

# Crimson Flower Translations

Translation & English adaptation: Kuroneko003

Translation QC: Peonine

Cleaning & Redrawing: Kuroneko003 & Ichigo Stars

Typesetting: Kuroneko003

Final Image Editing: Kuroneko003

Proofreading and QC: Chris, Nara, & Zenny



PLEASE SUPPORT THE ARTIST AND THE DISTRIBUTOR BY  
PURCHASING THIS MANGA IF IT BECOMES LICENSED AND  
AVAILABLE IN YOUR COUNTRY. THIS ONSHOT APPEARED  
IN THE PETITE PRINCESS MAGAZINE.

PLEASE DO NOT UPLOAD TO  
ANY OF THE MANGA  
AGGREGATION WEBSITES.



栗美あい

Ai Kurimi

Mari dreams  
of living a  
fashionable life  
in Tokyo, but one  
day something  
appears in her  
apartment?

My long-awaited single life  
but... there's something in  
this apartment?!

Starting a new life with a ghost...

私と彼と

Me, him, and one more

もうひと

Watashi to Kare to mou Hitori





*I came  
to Tokyo  
this  
spring.*



*I bought a tea set  
that I fell in love  
with at first sight  
at a wonderful  
general store that  
I discovered.*



*I'm renting a  
small but cute  
apartment.  
I take leisurely  
strolls around  
the neighborhood  
on the  
weekends.*



OH,

PARDON  
ME...



*On the  
way home, I  
spotted  
some fresh  
organic  
vegetables  
at the  
super-  
market.*

*I wonder if I  
should cook  
something  
healthy and  
French tonight.*



*Single life...  
how  
romantic!*

WON'T YOU  
HAVE  
DINNER  
WITH ME?

UM, IF  
YOU  
DON'T  
MIND,

*...is what  
it should  
have been,  
but right  
now...*

AAH!

TREMBLE

TREMBLE

TREMBLE

*I'm  
experiencing  
sleep  
paralysis!!*





*I feel like  
I can't  
breathe.*

GUH  
...

...AH!



*Something  
definitely  
happened  
here.*

*It had to  
have been  
some kind of  
accident.  
Hey!!*

*My hand's  
gone numb  
and my body  
feels heavy.*



*I don't  
want to  
open my  
eyes!!*

*There's  
something  
beside me.*



...KAY?

WAKE  
UP!


*I'm in a cold  
sweat...  
I'll die if  
this  
continues...*





Huh?

Are you all  
right?!



There's a  
smokin' hot  
guy in here...



PAN...

AAH...

Um...  
uh-oh,  
I...

PANTIES!

I'm wearing  
an awful  
pair... I've  
been caught  
wearing my  
300-yen  
pair.

SHOULD I  
CALL AN  
AMBU-  
LANCE?

HUH?  
WHAT?





BUT I WAS  
REALLY  
EMBARRASSED  
...

EVEN  
THOUGH  
YOU WERE  
ABOUT TO  
DIE!

THE FIRST  
THING THAT  
COMES OUT  
OF YOUR  
MOUTH IS  
"PANTIES"!

HEE!

Laughing so hard her  
stomach hurts.

BUWHAHAHA!



あわわ  
YEEKS!

SHE'S  
SUICIDAL  
AND HAS A  
DEEP  
GRUDGE.

NO WAY!  
SUICIDE?  
SUICIDE?  
WHY?

IT SEEMS  
LIKE A  
WOMAN.

ひ  
YIKES

WHEN IT COMES  
TO "A FEMALE"  
"SUICIDE" AND A  
"CURSE",

IT OBVIOUSLY  
HAS SOMETHING  
TO DO WITH A  
MAN!

FWIP!



HUH!

MIKI, YOU'RE  
AMAZING! DO  
YOU KNOW  
WHAT IT IS?!

BUT! THERE'S  
DEFINITELY  
SOMETHING  
HERE.





HIS NAME IS  
KEI SANOO.

THE WALLS HERE  
ARE THIN, YOU  
SEE. HE GOT  
WORRIED WHEN HE  
HEARD UNUSUAL  
MOANING...

THANKS  
TO THE  
NEIGHBOR.

MEH...  
BUT THANK  
GOODNESS  
YOU DIDN'T  
DIE, RIGHT?!

WOULD YOU  
LIKE SOME  
WATER TO  
DRINK?

HE'S A  
REALLY NICE  
PERSON,  
and handsome  
too

IT WAS  
THE PERFECT  
SITUATION ANY  
MAIDEN WOULD  
WISH FOR...

BA-BMP  
BA-BMP  
BA-BMP  
OH MY,  
BLUSH  
BA-BMP





SAY IT'S AS  
THANKS... YOU  
SHOULD TRY TO  
APPROACH HIM!

IM-

HUH?!

TEE-HEE,  
SHOULDN'T  
YOU ASK HIM  
ON A DATE?



YOUR  
ATTITUDE  
WON'T DO  
YOU ANY  
GOOD!

AND... A GUY  
THAT HOT HAS  
TO HAVE A  
GIRLFRIEND  
ALREADY!

Some-  
body's  
at the  
door!

IMPOSSIBLE! I  
COULD NEVER DO  
THAT! IT WOULD BE  
WEIRD TO DO THAT  
SO SUDDENLY!  
DOING SOMETHING  
LIKE THAT OUT OF  
THE BLUE...!  
THERE'S NO WAY  
HE'S ATTRACTED TO  
ME! AND!



GOOD  
AFTERNOON!



*Because of  
what happened  
earlier, I'm  
self-conscious  
talking to him  
now.*

*I forgot!!!*

I'M  
S-SORRY I  
LET THEM  
PILE UP!

THESE FELL OUT  
OF THE MAILBOX,  
SO I THOUGHT  
I'D TAKE THE  
OPPORTUNITY  
TO...

THE EXORCISTS ARE  
BUSY THIS TIME OF  
THE YEAR. I MADE  
AN APPOINTMENT,  
BUT IT ISN'T UNTIL  
NEXT MONTH.

IT  
SEEMS

DID YOU  
TALK TO THE  
LANDLORD  
ABOUT WHAT  
HAPPENED?

I SEE...

CLENCH

UH!

...UM!

コホッ  
KOFF!





ARE YOU FREE  
TONIGHT?

まや  
SQUEAL

It's

What am I  
going to wear?! ♡ ♡

*like a dream!  
My long-awaited  
new life*

*in Tokyo!*

*And my long-  
awaited...*







I'VE HEARD THAT  
THE EXORCISM  
ITEMS HERE ARE  
VERY EFFECTIVE.

WOW! THERE  
ARE ALL  
KINDS FROM  
AROUND THE  
WORLD!



HE'S  
SWEET...

It's not the  
cute general  
store I'd  
hope for,  
but...

IT DOES,  
DOESN'T  
IT?!

HE'S  
SWEET...

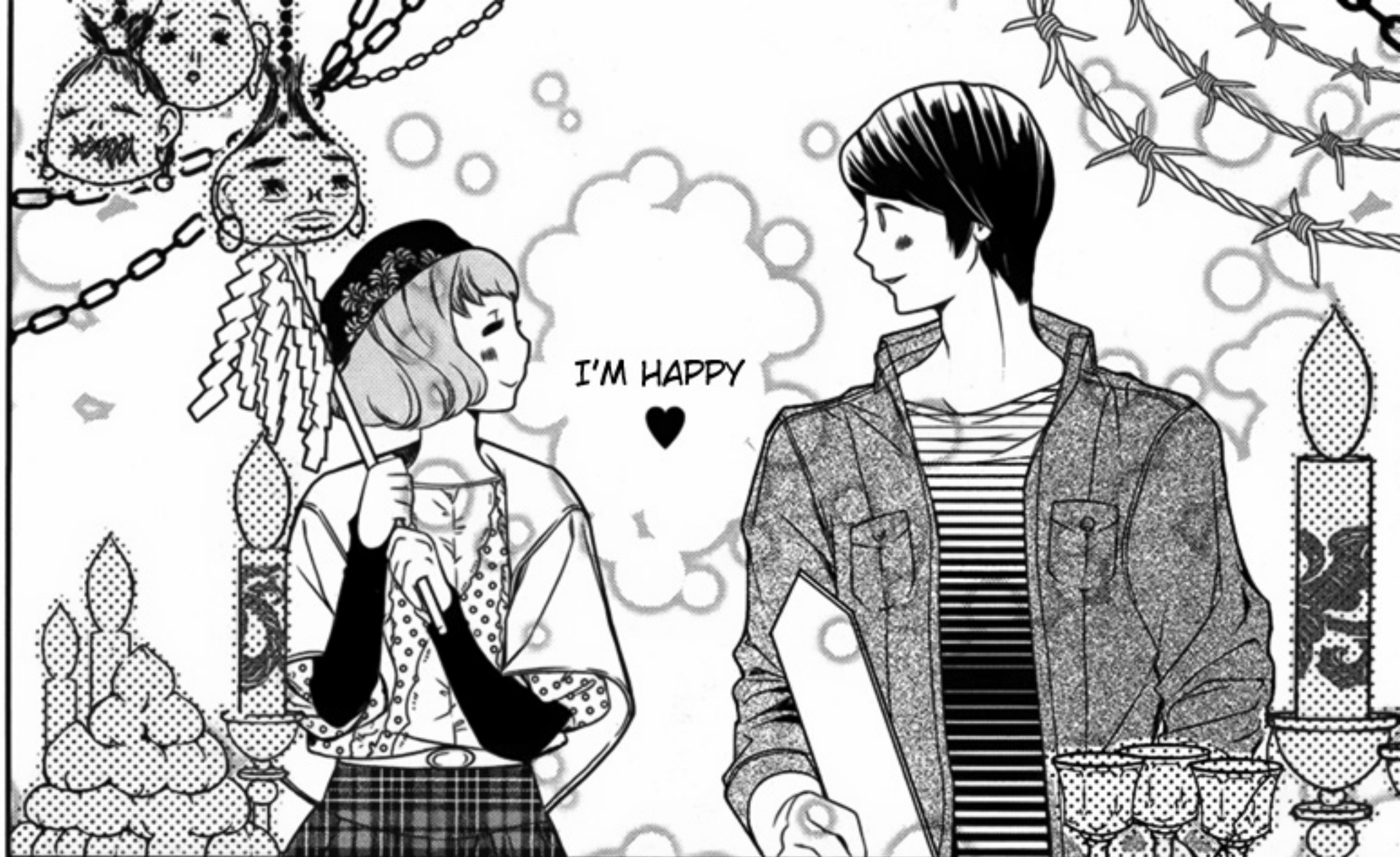


YOU HAVE  
NO CHOICE  
BUT TO  
DEFEND  
YOURSELF

UNTIL THE  
EXORCIST  
COMES!

Something  
like this looks  
like it'll do  
the trick!





I'M HAPPY



*I'm just  
a little  
grateful  
to Ms.  
Ghost!*

*because it  
created this  
opportunity...*

*It'll disappear  
after it's  
exorcised, but*



どよーん

EXHAUSTED

I take back  
my previous  
remarks!!

Dammit!

ガ  
チャッ

CHAK...

SLIP

Oh no!  
If he sees  
my face...

TO YOU  
TOO...

UH, GOOD  
MORNING.

MARI  
...

BA-BMP

...DID IT  
NOT  
WORK?

OH! KEI! GOOD  
MORNING...





SFXS: BA-BMP







I'LL HANDLE THE  
CANDLES, AND IF  
THERE'S ANY DANGER,  
I'M HERE. I  
BROUGHT A BUNCH  
OF THINGS WITH ME!

*Kei...  
his face  
looks so  
serious...*







*Kei is so  
kind...*

*He's just the  
neighbor.*

*Being this  
friendly to  
me...*

*Why?*

*maybe, Perhaps,  
somehow...*

*I'll end up  
dreaming...*

*Living with  
Kei...*



would he be  
this kind to  
me...?

I wonder if it  
weren't for  
Ms. Ghost

BA-BMP

MA...

M...RI!

My chest  
hurts a lot.

Huh?

Some-  
thing's  
different  
than usual.

BA-BMP

BA-BMP

BA-BMP





**MARI!**

ARE YOU  
OKAY?!

YOU  
SUDDENLY  
SEEMED  
RACKED  
WITH PAIN!





THANK  
GOODNESS  
YOU'RE ALL  
RIGHT!

*Kei...!*

*I want to  
be like this  
forever...*

*always  
by his  
side...*

KEI...!

...UH!

THANK  
GOODNESS  
YOU'RE  
HERE, KEI.





KEI!

GOOD  
EVENING!

...OH!

I DON'T  
KNOW HOW  
TO PUT THESE  
TOGETHER...  
SO...

**I'M  
SORRY!**

UM, IF YOU  
LIKE, WILL YOU  
HAVE DINNER  
WITH ME  
TONIGHT?

GAVE  
ME A BUNCH  
OF GHOST  
REPELLENTS.

TAKE A LOOK  
AT THIS! MY  
CO-WORKERS  
WERE  
WORRIED AND

が  
た  
た  
り  
す  
て





UH...

Kei?

I HAVE TO  
COMPILE A  
REPORT UNTIL  
TOMORROW.  
PARDON ME.

I wonder  
what  
happened.  
He sounded  
scared...

SLAM



SHFF

I'll set  
them up

tomor-  
row.





GOOD MORNING...



OH!

Huh...?



Am I being avoided?!



Kei was being nice just because



Was I too overly familiar?!



*But I don't  
want to be  
apart.*

*I misread  
him...*

*he's an  
attentive  
neighbor.*

*I don't  
want to be  
apart!*

*I don't  
want to be  
apart!*



NNN...

*Why are  
you*

*still in this  
world?*

GLUH!

ALIGH  
...

*Did you  
love him  
that  
much?*

*If I become  
a ghost,*

*and wander  
the Earth  
forever.*

*I wonder  
if I won't  
pass on*

*at Kei  
once in a  
while.*

*I wonder  
if I'll  
sneak a  
peek*



*Something  
like that...*

SHOVE!

**I WON'T  
ALLOW  
IT!!!**

CLATTER!

**?!!**

UH...





I'M  
REALLY  
SORRY.

ALL OF  
THIS IS  
MY  
FAULT.

...HUH?

THAT GHOST

IS  
HAUNTING  
ME...!



KEI?!

*Is this a  
dream?!*

YOU'VE  
BECOME  
SO WORN  
OUT...



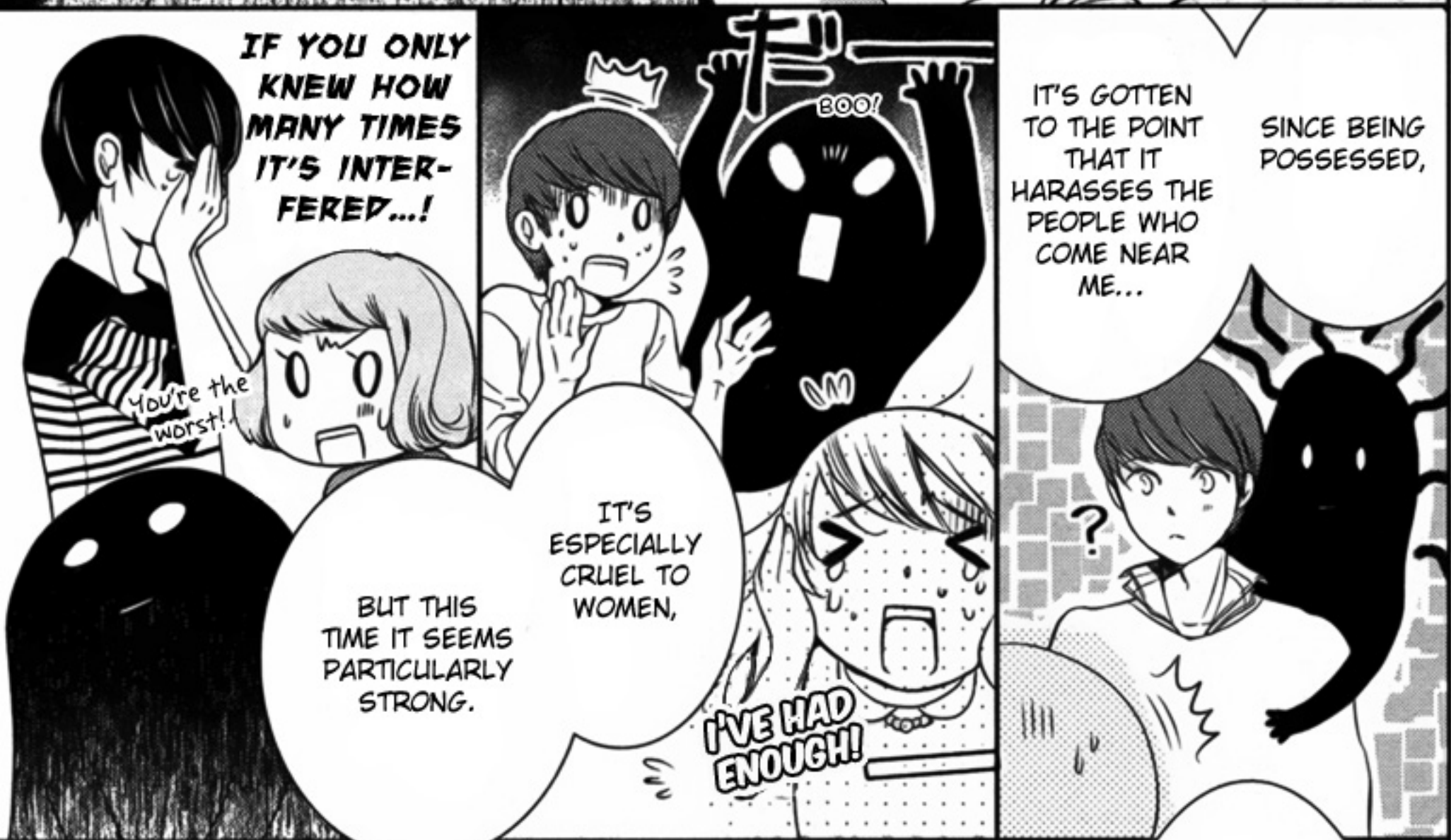


IT SEEMS THAT  
I'M EASY TO  
POSSESS.

That

HUH?!!  
THAT'S

THE  
GHOST?!!



IF YOU ONLY  
KNEW HOW  
MANY TIMES  
IT'S INTER-  
FERED...!

SINCE BEING  
POSSESSED,

IT'S GOTTEN  
TO THE POINT  
THAT IT  
HARASSES THE  
PEOPLE WHO  
COME NEAR  
ME...

You're the  
worst!!

IT'S  
ESPECIALLY  
CRUEL TO  
WOMEN,

BUT THIS  
TIME IT SEEMS  
PARTICULARLY  
STRONG.

I'VE HAD  
ENOUGH!

?



I THOUGHT  
I SHOULD  
DISTANCE  
MYSELF

FROM  
YOU!

I WANTED TO  
DO SOMETHING  
ABOUT IT, BUT

ABSOLUTELY  
NOTHING  
WORKED, SO I





THAT'S...

DON'T MAKE  
SUCH AN  
AWFUL FACE;  
BELIEVE  
ME...

SFX: BLUSH



IT'S  
BECAUSE...  
UM...



*He  
wasn't  
being  
cold...*

BUT WHY IS IT  
BEING SO  
CRUEL TO ME  
ONLY...?



I  
SERIOUSLY  
LIKE YOU...







か  
あ  
あ  
あ  
あ

BLUSH



*I want to be  
courageous!*

*I'll be left  
with nothing  
but regret*

*I want to  
stop being  
timid!*

BA-BMP

BA-BMP

BA-BMP

BA-BMP

BA-BMP

CLENCH

*if I let it  
end without  
telling him!*

I...





*I can't  
stand the  
idea of this  
love loitering  
around like a  
ghost!*

I WON'T  
LOSE TO  
SOMETHING  
LIKE THIS,

I LOVE YOU,  
KEI!





BECAUSE I  
LOVE YOU.




*At that  
moment*



*I felt my  
body become  
lighter...*





*my true*

*From today  
forward*

*new life  
begins...*

\*\*\* **END** \*\*\*